

Table 2: Examples of spelling variation in the period between 1300 and 1800 taken from Chadwyck-Healey's English Poetry Full-Text Database

	1300–1400	1400–1500	1500–1600	1600–1700	1700–1800
incerta 2	uncerteyn 2	incertaine 2	uncertane 1	incertaine 17	uncertain 5
incertum 1	vincerane 1	incertane 2	uncertayne 1	incertaine 2	incertain 285
incertayne 2	incertayne 2	incertayne 3	vincerain 1	incertaine 20	incertaine 72
vincerteyne 1	incertayne 1	incertayne 2	vinceraine 1	incertayne 3	vincertain 5
incerten 3	incerten 3	incerten 3	vincerayn 1	incertayne 1	vincertaine 89
incerteyn 3	incerteyn 3	incerteyn 3	vincerayn 1	incerteine 4	vincertayne 1
incerteyn 4	incerteyn 4	incerteyn 4	vincerayne 3	incerte 1	incertein 2
vincerteyne 3	vincerteyne 3	vincerteyne 4	vincerain 1	incerten 1	incerteyn 1
			vincerain 1	incerteyn 1	incerteine 1
			vincerain 1	incerteine 1	incerteine 1
			vincerain 7	incerteine 4	incerteine 4
			vincerayne 2	incerteine 6	incerteine 6
			vincertayne 2	vincerene 1	vincerene 1
			vincertayne 52	vincerene 3	vincerene 3
			vincerteine 3	vincerene 4	vincerene 4
			vincerteine 4	vincerene 6	vincerene 6
			vincerteine 6	vincerene 1	vincerene 1
			vincerteine 1	vincerteyne 3	vincerteyne 3

Continues next page

continud from preceding page

1300–1400		1400–1500		1500–1600		1600–1700		1700–1800	
imparfit 5	vnparfitt 1	inparfit 1	unperfite 1	imperfect 36	unperfect 11	imperfect 234	unperfect 5	imperfect 275	unperfect 1
imparfit 8		inparfit 3	vnparfit 2	imperfet 2	imperfet 3	imperfet 3	vnperfye 1		
imparfit 4		inperfite 3	vnperfet 1	imperfite 1	vnperfite 2	imperfite 1	vnperfet 1		
		imperfity 4		imperfity 6	vnparfited 1	imperfite 1	vnperfite 1		
		imperfect 2		imperfite 2	vnparfyte 2	imperfite 1	vnperfite 1		
		imperfite 3		imperfidyte 1	vnperfait 1	vnperfet 33			
		imperfitye 5		imperfyt 1	vnperfete 3	vnperfete 3			
				vnperfifit 3	vnperfifit 3	vnperfifit 3			
				vnperfifyt 3	vnperfifyt 3	vnperfifyt 3			
				vnperfifte 2					
impossible 1	vnpossible 1	impossible 16	vnpossibill 1	imposseble 1	impossible 2	impossible 191	unpossible 2	impossible 1	
impossible 9		impossible 3	vnpossyble 3	impossibell 2	impossible 17	impossible 17		impossible 168	
impossible 1		impossible 2		impossibil 1	impossible 4	impossible 1			
impossible 7		impossible 3		impossible 84		impossible 84			
		impossible 27		impossibl 1	impossibl 1	impossibl 1			
		impossible 5		impossibl 1	impossibl 1	impossibl 1			
		imposseybl 1		impossibl 18		impossibl 18			
		imposseybll 2							